

31994R1467

28.6.1994

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 159/1

NARÍZENÍ RADY (ES) č. 1467/94
ze dne 20. června 1994
o zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 43 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽³⁾,

vzhledem k tomu, že za účelem zachování biologické a genetické rozmanitosti v zemědělství Evropského společenství, která tvoří nenahraditelné bohatství biologických a genetických zdrojů, je třeba uchovávat genetické zdroje; že je třeba přijmout všechna opatření nezbytná pro jejich zachování, popis, sběr a pro jejich využití, aby se podpořily cíle společné zemědělské politiky a ochrany biologické rozmanitosti v souladu s Úmluvou o biologické rozmanitosti, kterou Společenství ratifikovalo v roce 1993; že je třeba připravit všechna prozíravá řešení, která by se mohla ukázat jako nezbytná;

vzhledem k tomu, že je třeba v tomto nařízení rozumět výrazu „zemědělství“ v širokém smyslu, a proto genetické zdroje v zemědělství zahrnují rovněž genetické zdroje v lesnictví;

vzhledem k tomu, že genetické zdroje v zemědělství zahrnují ve smyslu tohoto nařízení rostlinné i živočišné genetické zdroje;

vzhledem k tomu, že cílem účinného vývoje a koordinace zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství musí být obecně prospěšná organizace práce v členských státech,

účinné využívání výsledků této práce, směřování této práce k potřebám společné zemědělské politiky a v souladu se zmíněnou úmluvou spojení zdrojů nezbytných pro provádění odpovídajících akcí pro potřeby Společenství, přičemž se v případě potřeby přihlíží k akcím, které ve stejné oblasti podnikají mezinárodní organizace, jejichž příslušnost je uznána, a třetí evropské země;

vzhledem k tomu, že pro dosažení uvedeného cíle by měla být zavedena stálá výměna informací, a zejména vzájemné konzultace o stávajících a plánovaných programech členských států, které se týkají zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství;

vzhledem k tomu, že koordinace akcí na úrovni Společenství pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství, které již probíhají na vnitrostátní úrovni musí umožnit účinnější průběh uvedených prací;

vzhledem k tomu, že se tyto práce v současnosti jeví jako nedostatečné, buď z důvodu jejich povahy, nebo z důvodu, že prostředky dostupné v členských státech jim neumožňují zvýšit jejich úsilí v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství; že by Evropské společenství mělo mít v souladu se zásadou subsidiarity možnost v takových případech podpořit a doplnit úsilí vyvíjené v členských státech, a tak pomoci splnit povinnost Společenství chránit životní prostředí a udržovat krajinu a rozvíjet a provádět plány na udržení a trvalé využívání biologické rozmanitosti; že problém zachování genetických zdrojů v zemědělství má nadnárodní rozměr a týká se všech členských států, ale že do dnešní doby neexistovaly na úrovni Společenství v této oblasti konkrétní programy činnosti; že nejlepším

⁽¹⁾ Úř. věst. C 266, 1.10.1993, s. 2.

⁽²⁾ Úř. věst. C 128, 9. 5. 1994.

⁽³⁾ Úř. věst. C 52, 19.2.1994, s. 20.

řešením pro získání dodatečné hodnoty je harmonizace stávajících akcí a podpora nových akcí s vysokou prioritou; že nečinnost by vedla k neúčinnosti a ke ztrátám genetických zdrojů;

vzhledem k tomu, že by práce v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství měly zvýšit diverzifikaci v zemědělství, přispět k zachování biologické rozmanitosti, zlepšit kvalitu zemědělských produktů a snížit náklady na vstupy a na zemědělskou produkci a tím přispět zejména k extenzifikaci zemědělské produkce;

vzhledem k tomu, že koordinace zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství je úzce svázána se společnou zemědělskou politikou, je nezbytné zajistit co nejrychlejší uplatnění opatření přijatých v této oblasti;

vzhledem k tomu, že pro potřeby koordinace by se s ohledem na geografické rozložení genetického bohatství v zemědělství Společenství a z důvodů potřeby přijetí opatření v této oblasti, měla vytvořit úzká a trvalá spolupráce mezi Komisí a členskými státy ve věci zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství;

vzhledem k tomu, že koordinace prací na vnitrostátní úrovni vyžaduje široké a podrobné znalosti situace týkající se zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství v každém členském státě; že je třeba shromáždit tyto zkušenosti a stanovit postupy, podle kterých budou takto shromážděné údaje zpřístupněny uživatelům;

vzhledem k tomu, že práce prováděné na úrovni Společenství by se měly zaměřit zejména na zlepšování kvality zemědělských produktů a na nové využití tradičních nebo nových zemědělských produktů s cílem zvýšit jejich přidanou hodnotu;

vzhledem k tomu, že akční program Společenství pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství musí přispívat k zachování biologické rozmanitosti ve Společenství, ke konkurenceschopnosti zemědělství a ke zlepšení řízení zemědělských zdrojů;

vzhledem k tomu, že by takový dlouhodobý akční program Společenství mohl vést k nalezení nových forem produkce ve prospěch zemědělství, životního prostředí a krajiny;

vzhledem k tomu, že je důležité zajistit, aby výsledky prací v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů

v zemědělství, na kterých se podílí Společenství, byly zpřístupněny Společenství;

vzhledem k tomu, že v rámci obecné politiky vypracované ve Společenství v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství s pomocí příslušných poradních orgánů, je nejvhodnějším prostředkem pro rozvoj spolupráce zřízení výboru složeného ze zástupců členských států, kterému předsedá zástupce Komise, s tím, že takový výbor může pomáhat a účinně radit Komisi při provádění jí svěřených úkolů v oblasti koordinace zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství;

vzhledem k tomu, že k využití získaných výsledků je třeba podporovat jejich rozšiřování a popularizaci; že za účelem dosažení co možná neširšího a nejvhodnějšího využití akčního programu bude tento program doplněn zveřejňováním výsledků a poradenské činnosti,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Za účelem dosažení cílů společné zemědělské politiky je na úrovni Společenství zajištěna koordinace a podpora práce prováděné v členských státech v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství za podmínek stanovených v tomto nařízení.

2. Pro účely tohoto nařízení:

a) „genetické zdroje v zemědělství“ zahrnují rostlinné a živočišné genetické zdroje;

b) — se rozumí „rostlinnými genetickými zdroji“ zejména genetické zdroje zemědělských plodin včetně vinné révy, píce, zahradnických plodin včetně užitných a okrasných plodin, léčivých rostlin a aromatických rostlin, ovocných plodin, lesních stromů, hub, mikroorganismů a planě rostoucích rostlin, které se používají nebo by se mohly použít v oblasti zemědělství,

— „živočišnými genetickými zdroji“ zejména genetické zdroje hospodářských užitkových zvířat (obratlovci a někteří bezobratlí), mikroorganismů a volně žijících živočichů, které se používají nebo by se mohly použít v oblasti zemědělství.

3. Koordinace a podpora uvedená v odstavci 1 se provádí v souladu s obecnou politikou přijatou Společenstvím v oblasti genetických zdrojů v zemědělství.

HLAVA I

Informace a konzultace

Článek 2

Zřizuje se systém výměny informací a konzultací mezi členskými státy a Komisí za podmínek stanovených v člancích 3 a 4.

Článek 3

1. Členské státy poskytují Komisi pravidelně a nejméně jednou za rok technické, hospodářské a finanční údaje o konkrétních akcích pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství prováděných nebo plánovaných v rámci jejich pravomoci.

Členské státy se snaží pravidelně poskytovat Komisi stejné informace o akcích pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství prováděných a plánovaných subjekty, které nespádají do jejich pravomoci.

2. Komise vede stálou evidenci akcí uvedených v odstavci 1 a pomocí vhodných opatření podporuje výměnu informací mezi příslušnými subjekty členských států, zejména výměnu informací o původu a individuálních vlastnostech dostupných genetických zdrojů. Takové výměny informací lze provádět v rámci akcí financovaných programem uvedeným v článku 7.

3. Komise poté, co obdrží stanovisko výboru uvedeného v článku 13, stanoví postupy pro zpřístupňování všech shromážděných údajů zúčastněným stranám.

Článek 4

1. Komise trvale studuje politiky, situaci a trendy zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství v členských státech, přičemž přihlíží k výsledkům ostatních užitečných studií z oblasti genetických zdrojů, zejména dostupných studií

o genetickém využívání a erozi. Za tímto účelem Komise konzultuje členské státy v rámci výboru uvedeného v článku 13.

2. Komise organizuje výměnu informací a rozšiřování a zlepšování opatření pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství, zejména s využitím seminářů, školení, výměny odborníků, studijních pobytů a vědeckých a technických posudků.

HLAVA II

Konkrétní opatření

Článek 5

1. Aniž jsou dotčena doporučení, která Komise podává členským státům, odpovídá Komise:

- a) za pomoc při koordinaci některých vnitrostátních opatření pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství na úrovni Společenství, která umožňuje racionální organizaci prostředků použitých uvnitř Společenství, účinné využití výsledků a zaměření odpovídající cílům společné zemědělské politiky;
- b) za vypracování a provádění akčních programů pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství na úrovni Společenství, které mají podporovat nebo doplňovat práce prováděné v členských státech.

2. Prováděcí pravidla k odstavci 1 se stanoví postupem podle článku 14.

Článek 6

1. Komise přijme postupem podle článku 14 veškerá opatření, aby výsledky, které by mohly přispět k provádění akcí přijatých na základě čl. 5 odst. 1, byly zpřístupněny Společenství s využitím nejvhodnějších prostředků.

2. Komise učiní v souladu s cíly společné zemědělské politiky příslušné kroky na podporu rozšíření a využívání výsledků prací v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství, které by mohly přispět k dosažení cílů společné zemědělské politiky.

HLAVA III

Článek 12

Akční program v oblasti genetických zdrojů v zemědělství

Článek 7

První akční program Společenství pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství, jak je vymezen v příloze I (dále jen „program“), se přijímá na dobu pěti let.

Článek 8

Prováděcí pravidla k programu včetně míry finanční účasti Společenství jsou vymezena v příloze I.

Článek 9

Komise provede program poté, co získá stanovisko výboru uvedeného v článku 13. Tato konzultace se týká zejména:

- sestavení a aktualizace programu prací,
- obsahu veřejných výzev k podávání návrhů na akce,
- hodnocení harmonizovaných akcí a projektů uvedených v příloze I,
- vypracování a používání evidence uvedené v čl. 3. odst. 2.

Článek 10

1. Program prací uvedený v článku 9 první odrážce vymezuje podrobné cíle, typ akcí, které mají být provedeny, a odpovídající finanční ustanovení, která mají být přijata. Komise na základě programu prací vydává veřejné výzvy k podávání návrhů na akce.

2. Smlouvy uzavřené Komisí pro provádění různých akcí upravují pravidla pro rozšiřování, ochranu a využívání výsledků akcí prováděných jako součást programu.

Článek 11

1. Během třetího roku provádění programu provede Komise jeho revizi a analýzu situace, zejména finančních hledisek. Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o výsledcích revize.

2. Po ukončení programu určí Komise skupinu nezávislých odborníků, která zhodnotí výsledky. Zpráva této skupiny doplněná poznámkami Komise je předložena Evropskému parlamentu, Radě a Hospodářskému a sociálnímu výboru.

1. Částka odhadovaná jako nezbytná pro provedení programu včetně výdajů na zaměstnance a administrativu činí 20 milionů ECU.

2. Informativní rozdělení částky je uvedeno v příloze II.

HLAVA IV

Obecná ustanovení

Článek 13

1. Zřizuje se Výbor pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství (dále jen „výbor“) složený ze zástupců členských států, kterému předsedá zástupce Komise.

2. Výbor přijme svůj jednací řád v souladu s pravidly přijatými v roce 1965 pro řídicí výbory zřízené pro správu společných organizací trhů.

3. Věci jsou výboru předkládány k vyjádření stanoviska postupem podle článku 14.

Článek 14

1. Má-li být zahájen postup podle tohoto článku, přednese věc výboru jeho předseda, a to buď z vlastního podnětu, nebo na žádost zástupce některého členského státu.

2. Zástupce Komise předloží výboru návrh opatření, která mají být přijata. Výbor zaujme stanovisko k návrhu ve lhůtě, kterou může předseda stanovit podle naléhavosti věci. Stanovisko se přijímá většinou podle čl. 148 odst. 2 Smlouvy pro přijímání rozhodnutí, která má Rada přijímat na návrh Komise. Hlasům zástupců členských států ve výboru je přidělena váha stanovená v uvedeném článku. Předseda nehlasuje.

3. Komise přijme opatření, která jsou okamžitě použitelná. Pokud však tato opatření nejsou v souladu se stanoviskem výboru, sdělí je Komise neprodleně Radě. V tomto případě může Komise nejvýše o jeden měsíc ode dne tohoto sdělení odložit použitelnost opatření, o kterých rozhodla.

Rada může kvalifikovanou většinou ve lhůtě stanovené v předchozím pododstavci přijmout jiné rozhodnutí.

Článek 15

Výbor může posoudit jakoukoli jinou otázku, kterou mu předloží jeho předseda, a to buď z vlastního podnětu, nebo na žádost zástupce některého členského státu.

Článek 16

Komise pravidelně předkládá Evropskému parlamentu a Radě zprávu o akcích v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství uvedených v článku 5.

Zpráva zahrnuje zejména:

- přehled vývoje akcí v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství v členských státech,

- popis rozvoje zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství ve Společenství,
- stav akcí prováděných podle tohoto nařízení,
- výhledovou studii očekávaného vývoje v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství v členských státech a koordinace prací v této oblasti na úrovni Společenství, s ohledem na cíle společné zemědělské politiky a již dosažené výsledky v rámci programu. Studie zahrnuje v případě potřeby odkazy na práce vykonávané v této oblasti mezinárodními organizacemi, jejichž příslušnost je uznána.

Článek 17

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 20. června 1994.

Za Radu
předseda
G. MORAITIS

PŘÍLOHA I

PROVÁDĚCÍ PRAVIDLA K AKČNÍMU PROGRAMU

I. CÍLE

Cílem je zajistit a zlepšit zachování, popis, dokumentaci, hodnocení, sběr a využití rostlinných a živočišných genetických zdrojů, které mohou představovat význam pro Společenství.

Pro dosažení stanovených cílů je třeba koordinovat, doplňovat a rozšiřovat stávající akce v členských státech. Pro každou akci se uplatní zásada subsidiarity.

Ve vhodných případech se budou akce prováděné na základě tohoto programu provádět společně s akcemi, které ve stejné oblasti provádějí mezinárodní organizace, jejichž příslušnost je uznána.

II. OBECNÁ USTANOVENÍ

1. Program provádí Komise.

2. Prováděcí pravidla k programu uvedená v článku 8 tohoto nařízení zahrnují stálou evidenci genetických zdrojů v zemědělství Společenství, harmonizované akce, projekty na zachování, popis, sběr a využití uvedených genetických zdrojů se sdílenými náklady a doprovodná opatření.

— *Stálá evidence*

Stálá evidence spočívá převážně ve vytvoření, v pravidelné aktualizaci a v pravidelném zveřejňování stavu a povahy genetických zdrojů v zemědělství, které byly sebrány ve Společenství, a ve výčtu probíhajících činností v oblasti zachování, popisu, sběru a využití uvedených genetických zdrojů. Výdaje na vytvoření této evidence a na její pravidelné zveřejňování budou hrazeny z celkových finančních prostředků vyčleněných na provádění programu.

— *Harmonizované akce*

Harmonizované akce spočívají v práci prováděné Společenstvím za účelem koordinace jednotlivých akcí v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství prováděných v členských státech. Na akce může Společenství poskytnout finanční příspěvek až do výše 100 % nákladů na harmonizaci.

— *Projekty na zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství se sdílenými náklady*

Projekty na zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství jsou předmětem smluv se sdílenými náklady. Pro jejich provedení je poskytován finanční příspěvek Společenství ve výši nepřesahující 50 % celkových nákladů na projekty.

Projekty se sdílenými náklady musí být v zásadě prováděny účastníky usazenými ve Společenství. Prioritu je třeba dát projektům s účastí nejméně dvou na sobě nezávislých účastníků usazených v různých členských státech. Smlouvy pro projekty se sdílenými náklady na zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství musí být v zásadě uzavírány na základě výběrového řízení založeného na výzvách k podávání návrhů zveřejněných v *Úředním věstníku Evropských společenství*. V naléhavých případech lze uplatnit omezené výběrové řízení.

— *Doprovodná opatření*

Doprovodná opatření spočívají v:

- organizování seminářů, odborných konferencí a workshopů,
- činnostech vnitřní koordinace s pomocí specializovaných odborných skupin,
- činnostech vzdělávání a mobility odborných pracovníků,
- podpoře využívání výsledků.

Pro doprovodná opatření může být poskytnut finanční příspěvek Společenství až do výše 100 % celkových nákladů na tato opatření.

3. Každá fyzická nebo právnická osoba s bydlištěm nebo se sídlem v členském státu a usazená ve Společenství se může podílet na provádění činností stanovených v rámci programu. Účast partnerů s bydlištěm nebo se sídlem ve třetí zemi a finanční příspěvek Společenství pro takovou účast musí být posouzeny případ od případu.
4. Rozšiřování výsledků a znalostí získaných při provádění akcí a projektů je hrazeno z rozpočtu programu.
5. Všechny návrhy na akce musí zahrnovat prohlášení o dopadu na životní prostředí. Prohlášení musí rovněž obsahovat závazek dodržení příslušných bezpečnostních předpisů.

III. TECHNICKÉ POSTUPY

1. Oblast působnosti

a) Způsobitelné činnosti

Program se týká zachování, popisu, vyhodnocování, sběru a využití rostlinných a živočišných genetických zdrojů vyskytujících se v současné době na území Společenství, které by byly pravděpodobně ztraceny, pokud by nebyla přijata zvláštní opatření.

Způsobitelné organismy jsou rostliny (semenné a některé výtrusné rostliny), živočichové (obratlovci a někteří bezobratlí) a mikroorganismy.

Způsobitelné jsou všechny typy materiálu včetně kultivarů a domácích odrůd nebo plemen, místních odrůd nebo plemen, šlechtitelských materiálů, sbírek genetických typů a planých či volně žijících druhů. Program se vztahuje na materiál ve fázi růstu a na materiál v klidové fázi (semena, embrya, spermie a pyly). Vztahuje se na sbírky „in situ“ i „ex situ“.

Přednost se dává druhům, které jsou, nebo o nichž lze rozumně předpokládat, že budou hospodářsky významné v zemědělství, zahradnictví nebo lesnictví ve Společenství. Přednost se rovněž dává využití genetických zdrojů pro:

- diverzifikaci zemědělské produkce,
- zlepšení kvality produktů,
- lepší ochranu životního prostředí.

Pro účely tohoto programu se rozumí:

- „dokumentací“ sběr a záznam všech typů údajů,
- „údaji průvodního listu“ údaje zaznamenávané na místě sběru,
- „popisem“ následně zaznamenané primární taxonomické deskriptory,
- „hodnocením“ stanovení ostatních znaků, jako je odolnost vůči chorobám či zátěžím.

Při sepisování sebraných materiálů nebo při provádění dalšího sběru se v rámci programu zaznamenávají rovněž tradiční regionální zkušenosti a znalosti uživatelů (zemědělců, zahradníků) o metodách pěstování, konkrétním použití, zpracování, chuti atd.

b) Vyloučené činnosti

Pro finanční podporu Společenství jsou v rámci programu konkrétně nezpůsobitelné tyto akce: teoretické studie, studie ověřující hypotézy, studie pro zlepšení nástrojů nebo technik, práce zahrnující neověřené techniky nebo „vzorové“ systémy a všechny ostatní výzkumné činnosti. K těmto činnostem by se mohlo přihlížet v rámci programů Společenství v oblasti výzkumu a technologického vývoje.

Akce, které již v členských státech probíhají, jsou způsobilé pouze pro provádění „harmonizovaných akcí“.

Akce týkající se nižších živočichů a rostlin a mikroorganismů nejsou způsobilé, ledaže se chovají nebo pěstují na zemi nebo ve sladké vodě nebo ledaže jsou vhodné pro použití jako biologické prostředky pro boj v zemědělství. Výjimka je stanovena pro zvláštní případ vztahů mezi geny parazitů nebo symbiontů a jejich hostitelů a když se mají zachovat oba organismy.

Sběr a získávání materiálu se řídí výše zmíněnými prioritami.

2. Akce

Podporují se tyto akce:

a) *Evidence*

Vytvoří se stálá evidence prací prováděných ve Společenství v oblasti zachování, popisu, sběru a využití genetických zdrojů v zemědělství a programů in-situ a sbírek ex-situ, která se pravidelně aktualizuje a pravidelně zveřejňuje.

Evidence slouží jako průvodce po sbírkách uchovávaných genetických zdrojů a po souvisejících činnostech ve Společenství. Cílem evidence je podporovat činnosti programu a podporovat co možná nejširší znalosti a využívání uchovaného materiálu. Evidence obsahuje úplné údaje o všech databázích, a zejména o všech sbírkách financovaných programem a další relevantní informace.

b) *Zachování, dokumentace a výměna údajů*

Cílem je harmonizací již probíhajících prací a vyloučením duplicit posílit úsilí Společenství při zachování zemědělských živočišných a rostlinných genetických zdrojů včetně lesních stromů a při vytváření související dokumentace.

Práce obsahují soubor logických kroků. Práce týkající se pozdějšího kroku nemají nárok na finanční účast Společenství, nebude-li prokázáno, že předcházející etapy byly dokončeny, buď v rámci programu, nebo dříve.

Nové akce lze financovat, prokáže-li se skutečná potřeba (etapa 6).

Aby bylo možné harmonizovat akce musí být databáze, které se používají pro všechny akce financované na základě programu, slučitelné.

V každé etapě procesu se zveřejní získané informace a uložený materiál je pokud možno zpřístupněn pro rozšíření.

Pro každý druh existují tyto etapy:

— Etapa 1: Vytvoření plánu prací

Vypracovat minimální seznam primárních deskriptorů, navrhnout a ověřit společnou databázi a společný formát pro výměnu dat. Společná databáze musí být navržena tak, aby odpovídala potřebám uživatelů a musí používat standardní jazyk databází. Vybrané deskriptory musí mít vysoce dědičné znaky. Tyto znaky se musí se projevovat ve všech prostředích a jejich hodnocení musí být bez větších nákladů.

— Etapa 2: Popis sebraných materiálů

Vytvořit databázi. Shromáždit údaje průvodního listu, rozmnožit nebo regenerovat materiál a popsat primární deskriptory.

— Etapa 3: hodnocení (sekundární popis)

Je-li to nezbytné, připojit údaje z ostatních screeningových testů (viz níže „hodnocení a využití“).

— Etapa 4: Třídění sebraných materiálů

S použitím společné databáze identifikovat duplicitu a chybějící prvky ve stávajících sběrech. Podle potřeby označit část celku jako „výběrovou sbírku“.

— Etapa 5: Racionalizace sbírek

Jestliže mezi sbírkami existují duplicity, racionalizovat a harmonizovat uložený materiál. Určité překrývání uloženého materiálu je nezbytné pro vyrovnání náhodných ztrát. Minimálním požadavkem je, aby byl duplikát výběrové sbírky zachován nejméně na dvou určených místech. Sbíрку jako celek lze rozdělit mezi několik určených míst.

— Etapa 6: Získávat (sbírat) genetické zdroje

Sběr lze provádět:

- i) jsou-li ve sbírkách mezery, které evidentně omezují jejich využití, nebo
- ii) existuje-li nesebraný materiál, o kterém se dá předpokládat, že je jedinečný, a který, nebude-li sebrán, bude ztracen.

Je třeba sledovat řádné postupy sběru a ukládání, dokumentovat sebraný materiál a zanesť do databáze (etapy 1 až 5). Pro zvířata může „sběr“ zahrnovat sbírání a uchování spermií, vajíček a embryí ohrožených jedinečných plemen.

Zvláštní důraz je kladen zvláště na zveřejňování informací a rozšiřování materiálu vyplývajícího ze zmíněných činností.

c) *Hodnocení a využití*

Cílem je zlepšit hodnocení a využití materiálu uloženého ve sbírkách genetických zdrojů in-situ a ex-situ Společenství.

Způsobitelné jsou tyto akce:

- akce vedoucí přímo k použití materiálu zachovaného v zemědělství, např. rozmnožování vhodného výchozího materiálu a jeho zkoušení v terénu,
- získávání relevantních informací od uživatelů, kteří v minulosti získali genetické zdroje z genové banky, a shromažďování relevantních informací z literatury,
- rutinní hodnocení výkonnosti materiálu uchovávaného v praktických podmínkách,
- rutinní screening uchovávaného materiálu s cílem nakládat se zdroji užitečných a relevantních genů, které například ovlivňují kvalitu produktů, odolnost vůči chorobám, parazitům a zátěži, obecnou kombinační schopnost a samčí sterilitu,
- záznam dalších znaků bez hospodářského významu, které jsou prakticky užitečné například pro rychlejší a přesnější identifikaci genotypů.

3. **Účast**

Existují dva způsoby účasti na akcích se sdílenými náklady. Uplatní se tato kritéria:

a) *určený účastník*

Určený účastník

- je schválen jako školitel pro úroveň PhD. Musí být schopen přijímat studenty na postgraduální studium (tři roky)

a/nebo

- je schválen členským státem

a/nebo

- je uznán členským státem jako osoba se srovnatelnou úrovní kvalifikace v příslušném oboru,

a

je-li odpovědný za sbírku, tato sbírka musí:

- být přístupná všem uživatelům v dobré víře,
- vyhovovat normám řádné praxe,
- být aktivně používána.

b) *Komplementární účastník*

Komplementární účastník uchovává materiál, který doplňuje materiál stejného druhu v určené genové bance nebo který má doplňující kvalifikaci.

Komplementární účastníci se účastní na práci jako subdodavatelé ve spolupráci s určeným účastníkem.

Jedná se o mezioborový program. Zvláště se doporučuje do něj zařadit všechny dotčené disciplíny, zejména ty, které souvisejí s využitím uloženého materiálu.

PŘÍLOHA II

INFORMATIVNÍ ROZDĚLENÍ FINANČNÍCH PROSTŘEDKŮ PRO GENETICKÉ ZDROJE
V ZEMĚDĚLSTVÍ

Oblasti	%
I. Stálá evidence	10
II. Zachování, popis, sběr a využití	88
1. rostlinných genetických zdrojů 66 %	
2. živočišných genetických zdrojů 22 %	
III. Hodnocení programu	2 ⁽¹⁾
Celkem	100 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Částka odpovídající přibližně 2 % celkové částky je vyhrazena pro hodnocení a rozšiřování výsledků programu.

⁽²⁾ Včetně zvláštních výdajů na správu programu, které činí přibližně 2,5 % celkové částky a nákladů na odborné pracovníky (dva v kvalifikační skupině A, dva ve skupině B a dva ve skupině C), které činí přibližně 10 % celkové částky.